

# Casques Altus PRO EARS

## Mode d'emploi

Mis à jour le 01.10.2014

### Sommaire

Présentation et caractéristiques.....	2
Ajustement .....	3
Piles .....	4
Réglage du volume .....	4
Réglages internes (modèles GOLD) .....	5
Précautions d'usage .....	7
Résolution de problèmes .....	8
Remplacement du serre-tête.....	10
Remplacement des coussinets d'oreille .....	10
Garantie .....	11

### ATTENTION !

Lisez attentivement toutes les instructions et mises en garde avant d'utiliser ce produit. Le non-respect des consignes de sécurité peut causer une perte auditive.

### Présentation et caractéristiques

Ces casques sont les systèmes de protection les plus avancés contre les décibels élevés et les vibrations qui peuvent endommager l'ouïe. De plus ils amplifient et clarifient les sons et la portée de l'audition.

#### Modèles PRO :

- La technologie DLSC™ protège votre ouïe tout en vous permettant d'entendre les sons plus faibles.
- Le son est stéréo avec deux microphones omnidirectionnels (360°) et un bouton de réglage du volume indépendant sur chaque oreillette, ainsi aucun câble ne passe dans l'arceau.
- Temps de réponse 5,5 millisecondes
- Poids : 230 g (modèle serre-tête) ou 193 g (modèle tour de cou)
- Alimentation : 4 piles LR1 (« N ») 1,5V (incluses)

- Autonomie des piles : > 200 h
- IRB : -19 dB
- 1 molette de volume sur chaque coque
- Finition : Noir.

## Modèles GOLD

Outre les caractéristiques des modèles PRO énoncées ci-dessus, les casques de la série GOLD offrent des fonctionnalités supérieures :

- Microprocesseur 8 bits : Lorsque vous allumez le casque, le microprocesseur 8 bits exécute un diagnostic complet de tous les composants électroniques du casque, à la vitesse de 10000 diagnostics par seconde. La diode située dans la coque derrière le rabat en mousse s'allume pendant le diagnostic puis s'éteint si tout est en ordre de marche et le casque est maintenant prêt à fonctionner. Ce test dure 5 secondes. Si le test diagnostique une panne, la diode s'éteint mais le casque ne s'active pas.
- Circuits électroniques de qualité militaire pour une meilleure protection contre les éléments.
- Entrée/Sortie jack pour radio AM/FM, baladeur CD ou MP3 Player, nombreux équipement de communication radio ou loisir utilisant une prise mini jack 3,5 mm. Un cordon audio est fourni.
- Réduction des fréquences parasites dues au vent.
- Connecteurs en or pour la meilleure qualité audio possible
- Arrêt automatique après 4 heures d'utilisation sans réglage du volume.
- Indicateur sonore de pile faible. Quand la pile n'est plus qu'à 60% de sa charge, le casque émet un bip sonore. Le casque continuera à vous avertir jusqu'à ce que la charge ne soit plus que de 10%. Vous entendrez alors une série de bips. Il est alors nécessaire de remplacer les piles.
- LED témoin de bon fonctionnement du circuit.
- Réglage programmable/automatique d'amplification (AGC™)
- Temps de réponse ultra rapide : 1,5 milliseconde
- Poids : 280 g
- Alimentation : 4 piles LR1 (« N ») 1,5V (incluses)
- Autonomie des piles : > 200 h
- IRB : -25 dB
- 1 molette de volume sur chaque coque
- Finition : disponible en Noir, Vert ou Camouflage.

## Ajustement

### Modèles Tour de cou

Placez les oreillettes sur vos oreilles. L'arceau doit reposer sur votre cou. Assurez-vous que le serre-tête repose bien sur le dessus de votre tête. Vérifiez qu'il n'y a pas d'interstice entre le coussinet de l'oreillette et votre tête.

### Modèles Serre-tête

Le serre-tête peut être réglé pour que les oreillettes s'ajustent correctement sur les oreilles en écartant les deux bras d'articulation du serre-tête.

Avec les deux bras d'articulation de la glissière refermés, placez le serre-tête au milieu de la tête. Réglez lentement, un bras d'articulation à la fois, pour que chaque oreillette couvre complètement votre oreille. Les deux bras d'articulation devraient être écartés symétriquement pour un bon ajustement. Assurez-vous que le serre-tête repose bien sur le dessus de votre tête. Vérifiez qu'il n'y a pas d'interstice entre le coussinet de l'oreillette et votre tête en passant un doigt sous le coussinet. Assurez-vous qu'il n'y a pas de cheveux sous le coussinet au niveau de l'oreille.

## Piles

Tous les modèles électroniques PRO EARS vous parviennent avec quatre piles de 1,5 volts de format "N", deux pour chaque oreillette. Remplacez les piles usées de préférence par des piles alcalines.

### Pour installer les piles

1. Tournez le bouton de contrôle du volume de chaque oreillette sur la position d'arrêt (OFF).
2. Tirez délicatement le rabat en mousse à l'intérieur de l'oreillette vers le bas pour découvrir le compartiment à piles.
3. Enlevez les vieilles piles et insérez les nouvelles piles en plaçant le côté négatif sur le négatif et le côté positif sur le positif. La polarité est indiquée dans le compartiment à piles.
4. Une fois les piles en place, remplacez avec soin le rabat de mousse dans l'oreillette.

Nous vous suggérons de tourner le bouton de contrôle du volume à la position d'arrêt (OFF) lorsque vous n'utilisez pas le produit. Les modèles de la gamme Gold sont munis d'un dispositif d'arrêt automatique qui aide à prolonger la durée de vie des piles si vous oubliez de mettre l'appareil hors circuit.

## Réglage du volume

1. Avant de mettre en place votre modèle PRO EARS, tournez les deux boutons de contrôle du volume à la position "OFF".
2. Mettez maintenant en marche les deux boutons de contrôle du volume et réglez-les à un niveau confortable. Nous vous suggérons de régler chaque bouton de contrôle individuellement.
3. Mettez en marche le côté droit seulement. Réglez le volume afin de pouvoir entendre les bruits de votre environnement extérieur comme si vous ne portiez pas de dispositif de protection des oreilles.
4. Sans autre réglage du volume, enlevez l'oreillette droite de votre oreille et réglez le niveau sonore à l'aide de la molette de contrôle de volume gauche jusqu'à ce que vous entendiez comme si vous ne portiez pas de dispositif de protection.
5. Placez les deux oreillettes sur vos oreilles. Les deux côtés sont maintenant réglés correctement pour un son stéréo selon vos besoins et votre aptitude habituelle à bien entendre. Pour augmenter le niveau sonore, tournez lentement le bouton qui règle le volume.

## Réglages internes (Modèles Gold uniquement)

Les modèles Pro Ears Gold Series possèdent deux réglages de circuits intégrés. Des broches et des cavaliers servent à programmer les circuits pour améliorer la qualité du son des appareils externes et les réglages d'amplification. Ces réglages internes sont totalement indépendants du réglage au niveau du bouton de volume.

## Cavalier d'amplification GAIN :

Ce cavalier sélectionne l'amplification du son des microphones. Dans la plupart des situations, le cavalier doit être en position basse (LOW), notamment pour les stands de tir, le ball-trap... La position haute (HIGH) sert à la chasse et pour tout autre activité où il est nécessaire d'avoir une amplification plus forte. L'amplification est alors double.

## Cavalier AUDIO SEL :

Le cavalier **AUDIO SEL** sert à envoyer le signal audio d'un appareil externe soit directement vers l'amplificateur final s'il est réglé sur **MP3**, soit vers un compresseur audio s'il est réglé sur **RADIO**.

## Mode MP3

Le mode **MP3** procure le meilleur son pour la musique du fait que le signal audio ne passe pas par le circuit de compression. Lorsque le signal audio passe par le circuit de compression, des notes aiguës peuvent être supprimées. Les sons extérieurs, donc non générés par le lecteur MP3 seront toujours compressés au-dessus de 82 dB.

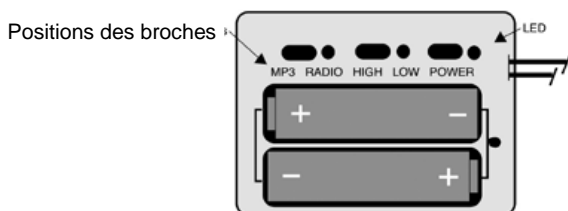
Le volume du lecteur MP3 se règle sur votre lecteur lui-même, tandis que le volume des sons environnants se règle avec le bouton de volume du casque. Nous vous recommandons de régler votre lecteur MP3 sur un niveau faible et confortable pour protéger votre ouïe, et de régler le bouton de volume du casque Pro Ears sur un niveau qui vous permet d'entendre les sons environnants.

## Mode RADIO

Le mode RADIO s'utilise avec des appareils de communication (radio ou autre) pour lesquels la tranquillité l'emporte sur la fidélité du son. Dans ce mode, le signal audio est transmis au compresseur audio, qui compresse les pics et nivellent les sons. Les sons externes, non générés par l'appareil radio externe seront toujours compressés au-dessus de 82 dB. Le volume de votre appareil radio externe se règle directement sur l'appareil lui-même, tandis que le volume des sons environnants se règle avec le bouton de volume du casque. Nous vous recommandons de régler votre appareil radio sur un niveau faible et confortable pour protéger votre ouïe, et de régler le bouton de volume du casque Pro Ears sur un niveau qui vous permet d'entendre les sons environnants.

**ATTENTION : Changer la position d'un cavalier est une opération délicate. Vous êtes responsables du dommage éventuel occasionné par cette procédure. Pour éviter tout dommage, veuillez lire toutes les instructions AVANT de procéder aux réglages.**

Pour modifier un réglage de cavalier



Lorsque vous regardez le compartiment à piles et le circuit intégré, l'ensemble de trois broches situé à gauche servent au réglage d'une source musicale/audio externe. Lorsque le cavalier noir recouvre les broches gauche et centrale (MP3), la réplification du son d'un appareil externe sera optimale.

Lorsque le cavalier couvre les broches centrale et droite (RADIO), le son d'un appareil externe est envoyé vers un circuit de compression. Le cavalier doit toujours recouvrir deux broches.

L'ensemble de broches situé à droite du circuit intégré servent à régler le niveau d'amplification (GAIN). Lorsque le cavalier recouvre les broches gauche et centrale, le niveau de l'amplification est élevée (HIGH). Lorsque le cavalier recouvre les broches centrale et droite, le niveau de l'amplification est faible (LOW). L'amplification est réglée par défaut sur faible (LOW) sauf sur les modèles STALKER et SPORTING CLAY qui sont réglés par défaut sur HIGH.

Pour extraire un cavalier, tirez dessus bien droit avec vos doigts ou une pince à épiler, remplacez le cavalier sur la position désirée et enfoncez-le bien droit sur les broches, en prenant garde de ne pas appuyer trop fort et de relâcher votre pression une fois le cavalier installé.

En général les utilisateurs parviennent à régler les cavaliers sans devoir enlever la mousse couvrant le compartiment à piles et les coussinets d'oreillette. Si cependant vous préférez enlever ces mousses, suivez les instructions concernant le remplacement des coussinets d'oreillette. Si la mousse ou le coussinet d'oreille est abîmé, veuillez nous contacter (voir le chapitre Garantie) car ces matériaux sont essentiels à la sécurité d'utilisation de ce produit. Des mousses et isolants abîmés peuvent entraîner une perte auditive.

## **Précautions d'usage**

- Les PRO EARS sont extrêmement durables, cependant, il n'est pas conseillé de les exposer à une chaleur ou à un froid intenses ou à une humidité de forte intensité, car ceci pourrait endommager les composants électroniques.
- Effectuez une vérification pour vous assurer que les piles sont en bon état. Même si les PRO EARS sont munies de piles d'une très grande durée, il est préférable d'avoir en sa possession des piles de rechange.
- Inspectez régulièrement les oreillettes pour en vérifier le bon état. L'état des coussinets d'oreille est critique pour obtenir le niveau de diminution du bruit spécifié. Assurez-vous de remplacer les coussinets d'oreille s'ils sont endommagés ou déchirés.
- Les oreillettes doivent bien recouvrir les oreilles pour une protection maximale.
- Les oreillettes doivent adhérer à la tête pour une protection adéquate. En particulier, faites attention à ne pas laisser d'objets entre l'oreillette et la tête : trop de cheveux, branches de lunettes, crayon, etc.
- Ne pliez ou modifiez aucune partie des oreillettes ou du serre-tête.
- Nous vous recommandons de conserver votre casque PRO-EARS dans une pochette ou un étui dur pendant le stockage et les voyages.

## Résolution de problèmes

PROBLÈME	SOLUTION
<b>Pas de son</b>	<p>- Vérifiez les piles ainsi que le modèle de piles (LR1 « N » 1,5V – Attention il existe sur le marché une pile 12 V de dimensions similaires, mais dont le diamètre est légèrement plus petit.</p> <p>- Vérifiez aussi le bon placement des piles : le ressort dans le compartiment à piles correspond au pôle négatif de la pile.</p>
<b>Le son est intermittent</b>	Les piles sont faibles ou ne sont pas bien placées dans le compartiment à piles. Remplacez ou réinstallez les piles.
<b>Le son n'est pas clair ou est déformé</b>	Les piles sont faibles. Remplacez les piles.
<b>Vous entendez un bip ou une série de bips</b> (Modèles Gold uniquement)	<p>Un bip indique des piles à 60% de leur capacité.</p> <p>Une série de bip indique des piles à 10% de leur capacité. Remplacez les piles à ce stade.</p>
<b>Le son est intermittent lorsque vous utilisez le lecteur MP3</b>	Assurez-vous que les cavaliers ne se sont pas déplacés et qu'ils sont réglés pour MP3. Tous les modèles électroniques PRO EARS Gold utilisent des cavaliers sur la carte de circuit imprimé afin de vous permettre de personnaliser le son d'une source externe. Pour vous assurer que les cavaliers ne se sont pas déplacés, ouvrez le rabat en mousse dans la coque et vérifiez les cavaliers. Les cavaliers sont sous le logement pour piles. Assurez-vous qu'un cavalier recouvre les deux goupilles marquées Radio et MP3 comme il se doit.
<b>Amplification ou niveau sonore insuffisants</b>	Vérifiez le réglage des cavaliers. Tous les modèles PRO EARS Gold possèdent un ensemble spécial de goupilles internes de connexion ou cavaliers qui sont utilisés pour modifier les réglages du niveau sonore du circuit. Ces cavaliers sont indépendants du système de réglage du volume. Le niveau interne est réglé plutôt bas à l'usine pour la gamme Gold.
<b>L'atténuation de bruit a diminué</b>	<p>Les oreillettes doivent être bien ajustées autour des oreilles afin d'obtenir une atténuation maximale du bruit. Le matériau utilisé pour les coussinets d'oreille de tous les PRO EARS est conçu pour une efficacité et un confort maximums. Comme un ensemble de pneus pour la haute vitesse d'une auto de course, ces coussinets d'oreille à haut rendement doivent être remplacés à intervalles réguliers pour conserver leur efficacité.</p> <p>- Si ce coussinet semble rude ou est craqué, remplacez-le immédiatement.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les cheveux ou les lunettes peuvent créer un interstice entre le coussinet et la tête. Le coussinet d'oreille est conçu pour limiter l'impact du port de lunettes mais ne peut éliminer cet interstice. Essayez de porter des lunettes, avec des branches plus plates ou plus minces.</li> <li>- Une bonne compression au niveau du serre-tête est aussi nécessaire pour un bon ajustement.</li> </ul>
<b>L'entrée ou sortie Jack ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez que l'appareil externe, radio, baladeur CD ou MP3, enregistreur etc. fonctionne correctement. Si le problème persiste,</li> <li>- Vérifiez que les câbles ne sont pas endommagés et que la connexion elle-même est bonne.</li> <li>- Si malgré ces vérifications cela ne marche toujours pas, il peut être nécessaire de retourner l'appareil. Voir le chapitre « Garantie ».</li> </ul>
<b>De l'humidité a pénétré le logement des composants électroniques</b>	<p>Toutes les cartes de circuit imprimé sont scellées à l'usine afin d'empêcher la pénétration de l'humidité. Cependant, cet appareil est un dispositif électronique et vous devriez vous efforcer de le protéger contre une exposition à un trop fort niveau d'humidité provenant de la pluie, de la neige, etc.</p> <p>Si l'appareil est exposé à l'humidité, il faudra le laisser sécher au moins durant la nuit naturellement. Si vous procédez ainsi, l'appareil devrait bien fonctionner une fois sec.</p> <p><b>MISE EN GARDE: N'ASSÉCHEZ JAMAIS VOTRE APPAREIL PRO EARS À L'AIDE DU SÈCHE-CHEVEUX OU D'UN AUTRE MOYEN MÉCANIQUE. CELA POURRAIT ENDOMMAGER L'APPAREIL</b></p>

## Remplacement du serre-tête

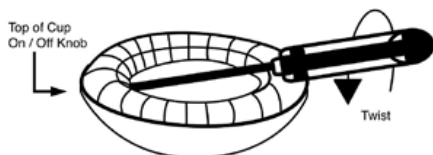
Un des avantages des casques PRO EARS est leur construction modulaire. Le serre-tête est conçu pour offrir le maximum de confort sans sacrifier le rendement. Avec le temps, le serre-tête peut perdre sa forme et sa force de compression peut diminuer pour offrir un moins bon rendement. En cas de besoin d'un serre-tête de remplacement, contactez Roc Import.

Pour changer le serre-tête, séparez simplement l'étrier des oreillettes en tirant les goupilles, une à la fois, des joints de chaque côté des oreillettes. (NE SÉPAREZ PAS l'étrier des bras d'articulation, car ces derniers sont TRÈS difficiles à remettre en position). Les serre-têtes de remplacement vous seront livrés avec l'étrier et les bras d'articulation en place. Assurez-vous de ne pas perdre les joints de raccordement de chaque côté des oreillettes, car ces derniers sont essentiels pour un rendement optimal.

## Remplacement des coussinets d'oreille

Les coussinets des oreillettes doivent être remplacés si leur surface externe devient raide, se fendille ou est endommagée. Selon les conditions d'utilisation et de remisage, nous vous suggérons de remplacer les coussinets à tous les 6 à 18 mois. En cas de besoin, contactez Roc Import.

Pour remplacer un coussinet d'oreille, insérez simplement un tournevis plat dans l'oreillette, entre le bord dur en plastique du coussinet et la coque et tournez légèrement. Le coussinet d'oreille devrait se séparer doucement de la coque. Soyez prudent et évitez d'endommager les pièces électroniques ou le haut-parleur. Si vous endommagez soit la mousse, soit le coussinet d'oreille, contactez Roc Import car ces matériaux sont essentiels pour une utilisation sécuritaire de ce produit. Une diminution de l'acuité auditive pourrait être une conséquence de l'utilisation de mousse et de coussinets déchirés ou endommagés.



## Garantie

Ce produit est garanti pièces et main d'œuvre pendant deux ans après la date d'achat, en nos locaux, contre tout défaut de fabrication. Les modèles GOLD SERIES sont garantis 5 ans pour l'électronique, 1 an pour les autres composants. Les modèles Pro 200 sont garantis 3 ans pour l'électronique, 1 an pour les autres composants.

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure telles que coussinets d'oreillettes, joints, couvre-microphone, mousses. En cas de besoin de remplacement d'une pièce, contactez ROC Import.

La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par une modification du produit, la mauvaise utilisation, la détérioration par suite d'un choc ou d'une chute, l'utilisation dans un but pour lequel il n'est pas conçu.

La garantie ne couvre pas les situations suivantes : usure normale, produit abîmé ou non entretenu comme il convient, piles usées, appareil ayant été réparé par quelqu'un d'autre que ROC Import.

En cas d'anomalie de fonctionnement, l'ensemble du produit doit être retourné par l'utilisateur, en port payé, à l'adresse qui vous sera indiquée, accompagné de la photocopie de la facture d'achat datée et portant le cachet du revendeur.

Pour connaître l'adresse où retourner le produit, téléphonez au 0800 910 910 pour la France ou au +377 97 97 31 77 pour l'étranger. L'appareil sera réparé ou échangé pendant la période de garantie, et vous sera renvoyé gratuitement.

Ce produit est importé des USA par ROC Import.



SERVICE ADMINISTRATIF  
ROC Import  
B.P. 246  
MC 98005 MONACO Cedex.  
Site Web : [www.roc-import.com](http://www.roc-import.com)  
Email : [info@roc-import.com](mailto:info@roc-import.com)